

ՄԻ ՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

(1869)

ՀԱՅԿԵՐՈ 290

ԱՆԿ. 27 ՄԱՅԻՄ

40410

ԼՍԻԹ. ԸՆԷ 15 ՄԱՅԻՍ

(b) ከፍተኛ ሥልጣን ለሰጠው ሰው

Բարիս 23 Մայիս	43 43
Դարանուր	43 55
Էօնարա . զօնուօլլաէ	42 7/3-43 1/8
Դարանուր	43-43 1/8
Ընթիւրազ	333
Դարանուր	333
Օսմանուր պօնոտու	...
Յրանուր Քօնուօնու	010 3 71 62 1/2
Դարանուր	71 82 1/2
Ընթիւրազ	57 45
Դարանուր	57 53
Ընթիւրազ զօնուօլլաէ	93 1/2
Դարանուր	93 1/8
Վիէննա դանուօնու	122

Sept. 25 Sunday :

Ինքնագրի համար՝ 22647
Բն. ինքնագիրը օգտագործվում է, միևնույն
միջոցով () ժամկետ՝ 12848 Բն. ինքնագիրը
Գրադրություն՝ 22647-001 4825 1140 4825 1140 4825 1140 4825 1140

Որևաբու լպնէսթ Ռէքար, Կաժ
պէթթա զէ Լօսէն Ռէլաթան էքոէ,
Ինէթը ճէօրմէ իլէ ինթիիսպ օլուն,
տուլար :

Որևսիւ իւր Զնորդը, Բաւ ջօր, Թիւր, Զէրի, Գօշէն, Տըմէնք վէ իւր Ըիմուն տախի Բարիւ իւր ին Թիսապ օրմուչար տըր :

Ի խոնարս միւսիւ Պօսէլ վէ Րառ-
փայլ ինթիխապ օլտոււտար, վէ ժիւլ
Ֆալիրք մաղղուպ օլտու :

Սիւսիւ թիէր Լիտէ, Քօթիէ-
տէ վէ Մարտիկատա ինթիկապ օ-
լամատը, միւսիւ տը Լէսէքս տախի
Մարտիկատա ինթիկապ օլամատը:

ՔԵՆՅՔԷԼԻ Խրանաատար ինժինժըր
օրպնդըրն առէ տի Էպօքն և պէրլէ՝
հը աթի Խ գրէ տիւ :

Հիւքիւմէթ Թաթաւաթարաւը 200

Wm. Humphreys Esq 26

Իւ. չիւնճիւ. ֆըրդ 100 7 10

Իբրևն ճի տէֆա գո լոն աթըլա.

Ճուղ օղտնիար 53

Միւսիւ Լամի Օլիվէ վարէյալէ-
թի իշին ինթիխապ օլաւաու, միւ-
սիւ թիւէր վէ ժիււ Ֆազլը հիւսիւր
էէրաւ ինթիխապ օլաւաուրը :

Էքիկեճի տէֆա գուրա իլէ ոյրորտ
օրնաճագ ինթիխապլոր շուհար, յի-
րոնտ նամ զաղէ թահըն միւ էլլիֆի միւ-
սիւ Լալէրթիւժօն, յիրոնտ էյալէ-
թի իջիւն, քէզա միւսիւ Բաժըղի,
թափիսի Իսայը Էազան միւսիւ Բէ-
նան, միւսիւ Սօնօլի, զէ Բուէն,
նամ պէլտէնիին մէջհուր Ֆապրիգա-
թօրս զէ համիսի օլան միւսիւ Բօն
Էէ Գարթիէ:

ቀጠሉ 26 ነገሩ .

Թուրքազառ հիւքիւմէն թարաֆ-
տարդարէքն ճէմիսի զաֆէքեաոյ զը-
տուլար, միւսիւ յիւլ Սիմօն Պօրտօ-
տա ինթիխանայ օլունսու : Ղալիպ օ-
լանըարտան տըրլար տախի ոսպըզ
Բաթրի զաղէթաւընըն սահիպի միւ-
սիւ Տրէօլ, միւսիւ Շէ աֆթանի
համ մէշհուր ալօգաթ վէ պարսն Ղէ-
րօս Տավիթ յէրօնտ էյալէթի իշին,
ալօգաթարըն ղէիսի միւսիւ Լըրէվի,
Բրէտի Սօպիլլէնին սապըզ միւսիւրի
միւսիւ Իլտագ Բէրիվ վէ միւսիւ
| օնի :

1 1-10720 25 5-10720 :

Տիւն ակազամ Լ ի լօրհօտա Մ ռ թ ռ
լիա գ ճոսօլոստ, միւ ռիւ Լ ի գ ռ ա ալ ի ն
կիրաւի Յէ ի Ե Լ ա մ թ ի ա զապթթանը

առթէր ինչ տիկնոջն ճէնեցողը Քրիզոստոմ
իլէ պիղծութեան շէհրէն իջնուտէ կեզին
մէքուն իցէն՝ իբր նաւաւիւմ քիչիւր
իւղէր ինչ ինչ հիւճմիլ միւս պիւտ
կիլտաւիլ պիլ գաջ եւ բնական
բոճոր Եօլտիւմ միւս շէհր
Քրիստոստոմի տաւի պիւր իբր
ճէհրն տէն Եօլտաւ միւս
տէր

ጥቅምት 25 ነገሥት ለገብረ ሥጋ

Բուսիս թուրքիսթանընն վալիսի ճէնարալ Գօֆմանա իքրամէն. քէշիտէ օլունան զկրաֆէթտէ , պատէնուշ օլունուուլա վագըթ ճէնէրալը միւշարալէյն տէտիքի , Բուսիս իւլին ()րթա Լոթաուա եէնիտէն մէմլէքէթ սահիպի օլմադ վագթու զէմանը կէշմիշ վէ տուլն աարը պաշլամը տորէ Լոն Պուխարա մուհարէօղլաի պուլտաբըրալա վրատկիպի կէօղլընիւքտէտէ , Բուսիս քէնտիսի պու մուհարէպլէյի արգուլէմէմիշ տիր , պնճագ Պուխարա Լոթրինին խուսու մէթինտէն քէնտիսի մուհաֆալա իթմէքիթիլասընտան մէզպուր ճէնկի իթմէյէ մէճպուր , օլմուշ աուգ :

Q-462 25 July :

Եւնի ինթրիտայ օլունան ըէիտի
գամարա միւսիւ Նէլրի՝ վէ իքինճի
ըէիտըրտէն պիրի Գօսթանթէն իւ-
թիֆաւարընը վէրմիշ օլաուգլարըն-
տան գամարա պունլարըն իւզէրինէ
էմնլէթ գուրատը աթըպ Ի մէմուրի-
յէթլէրինտէ գաւմաւարընը եէնիտէն
թէքլիֆ իյէտի :

Յուլիան 26 հուլիս :

Վամարտատ աղալարըն էքսէրիսի
1 իվօրնօտաւ Լէսթրիա գօնսօլօսաւնա
վազի օլմուշ օլան գառտ իչին, ազիմ
Թէէպիւֆ ըզնար իտէրլէք, տախիչ

լինէ նազըրը տալիս պունդարըւա հէմ
է քրքար պունդարըւա զունու պէյան ի
տիւպ, մուհարէմէնին պաշտանըւը
զընը, վէ օն տէօրթ քիշի ախդ իւ կի.
րիթթ օրունտուղունու խապէր վէրիւ:

002

Պէտղուհա Վաթօրիք քիւիսէսի
րաշիպէրինտէն պիւրինին, Ղաշիւրի
նուֆուս իլէտիլին, կէչէն շէհրէթի
սանն օնտօգուղուննու թարիսի իլէ
չըգան նիւսիսէմիլտէ եազըլմը խաի:

Պու տէֆա թարաֆըմըւա վարիա
օլան ինպարը սահիհէյէ նազարէն.
Հասուն էֆէնտի հազըլթիւրի, Վա
թօրիք վիլէթինտէ նէ գաաար նա
ֆուձօրուղունու պիւլէք իւզրէ.
Վաթօրիք վափաշարը մարիֆէթիլէ
Վաթօրիք խանէյէրի վէ շամիլ օլ
առէգարը նուձֆոստ թահրիլի իթ
տիրմէթտէ պուլմնմա ճիսէտէ, միլէ
թը մէրգու մէ պունապ միւլտֆազաթ
իթմէտիլէրի միսիլիւ, վաթօրիքի
մուհայիլէյին ալէյինտէ օլարապ,
պիւր մահգարը ումու մի թանգիմ իլէ,
էֆրատը միլէթէ իմգա իթտիրմէթտէ
պուլունտուղարը, աղնաշըլմը տըր:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԾԸ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԵ

Ումուրու նաֆիա նազըրը տէվ
լէթու Տափաւ բաշա հազըլթիւրի
պու հաֆթա Բարիտէ ազիմէթ ի
տիւպ Նիթմանէտէն պէտ իլէ Վա
թըրիա մէմալիքինէ վաաը օլաձապ
Բուժ էլի տէմիւր Եօլարընըն խաարէ
սինի իմթիպաղ խահիպէրինէ կէօթիւ
րէձէք, վէ ինշաարնա շաբուգ մուպա
չըրէթ օլունմաար իլին սօն թէտպիւ
լէրի գարնարըւաբաձապ տըր:

Պունտան ագտէմ Պրուստ վի
լայէթի Եհալիսինին իսթիտաար իւզ
րէ վիլայէթը մէգքիւրէ վալիսի տէվ
լէթիւ բաշա հազըլթիւրի Մուտան
Եատան պաշայարապ Պրուստ վէ
Քէօթահէատան կէչիպ Վա հիտարա
վաաը օլմապ, վէ իլէրուտէ իլմիւր վէ
Այաըն տէմիւր Եօլարըլա պիւրէշ
թիւմէք գալիլ իլէ պիւր տէմիւր Եօլ
ինշաար լայիհաար պապը Ալիլէ արդ
էթմիշ խաի. լայիհաար մէգքիւրէ
միւձիպիւնէ, Վիլպուր տէմիւր Եթ 600
քիլօմէթրօ օլօլունտա օլաձապ, վէ
պիւր սիւլիւսիւ Եհալիսի վիլայէթ
մաարաֆըլա եաբըլաձապ օլունպ, իքի
սիւլիւսիւ տալիս հիւքիւմէթ մարի
ֆէթիլէ եաբըլաձապ ըտը:

Լայիհաար մէգքիւրէ կէրէք մէձ
լիսի նաֆիաա կէրէք Շուրայի տէվ
լէթտէ ուզուն ուզաալիլէ միւլապքէ
րէյէ ալրնարապա սօլրա, մէձիսի
խաար վիւքէլաաա գապուլ օլունպ,
զաթը հազըլթը Շահանէյէ թապ
տիւմ օլունմաաշ, վէ պու կիւն եաբըն
իւրաաէսի չըգաձապ տընիւր:

Իսթիմիա գաապարնաա վադի
Վուրու տէրէ նաւ մահալտէ, պէ
հէպ տէնէ բաապարէանըն պէշինձի
կիւնիւր Եպիւր հալիսին բանայիլի քիւ
շաաընա Վաիւրնէ վալիսի թարաֆըլ
տաւէ վապու պուլան ինհա իւզրի
նէ, միւտաաալիլ ալիլէ շայան պուլ
րա լմուշուտու. զիքը օլունան բա
նայրը պիւրինձիւրտէֆա օլունա իւզրէ,
կէքէնտէ եէվմը միսիտուտէ քիւշաա
օլունաաապ, վէ Եթրաֆտան խայի
թայիվէյի թիւձաար վէ սայիլէ կէ
լէրէք, ֆէվէ էլ մէմա. ախգու իթա
վապու պուլունշ վէ պիւնայիլէ ալէյի
կիթիլթէք բանայիլի մէգքիւրուն
քէպը իշթիհար վէ ձէսաակէթ էյիւ
յէձէյի ձիհէթիւ, ումու մի Եհալի
թարաֆըլտան տափաթը խայիլէյի
հազըլթը Վաաիւհահիլին թէքարիլէ,
արգը շիւքրանիլէթ իտիրմէթտէ օլ
առէգա մահալիստէն եաբըլմը տըր:

Հօպար բաշա հազըլթիւրի
Ֆէվայիսի Օսմանիլէ վաթօր գուժ
բանէաար միւտիլի նաապ օլմուշուտու:

Տարը շուրայի ապիլէրի ազաարն
տան, սաաաթիլիւ Ասթըր Եֆէնտի
հազըլթիւրինէ, իւ թայիլի կիլէլի
սընթը կիլէլի:

Պու քէրէ թէշքիլ օլունա Շէհր
Եմանէթի մէձիլի ազաարըր, թէրձիւ
մէ օտաար իւլի լաֆաաընմապ պէրիւ
յէթիլ շշամ քօթիլիպ ա մէմուրու,
սաաըգ իլէթիլի Վեհա Եֆէնտիլէ,
վէ Տարը շուրայի լէվազըմ տայիլէսի
մուալիլին, սաաըգ իլէթիլի Վէհ
միւտ պէյէ, վէ իւլահը թուրուգ գօ
միսի օնու մէմուրու, իլէթիլի Վեարի
պէյէ, վէ ալթընձը տայիլէ սըր քէա
լաիլի իլէթիլի Վաթման Եֆէնտիլէ,
վէ ալթընձը տայիլէ պաշ միւհէնտի
սի իլէթիլի Ալվալ Եֆէնտիլէ, վէ
Տօթթօր իլէթիլի Վալէնձի Եֆէնտի

յէ, վէ մէձիլի մէգքիւր քիթապէ
թի, մէթթուպիլի հազըլթը սէտա
րէթէնահի իսիւլաֆաաընմապ, ֆի
թուֆէթիւ Վայիլ պէյէ:

Վէզալիք շէհր Եմանէթիտէ թէշ
քիլ օլունան, Եպիլիլէ մէձիլի իլա
սէթի, Եպիլիլէ միւտիլի սաաըգ
սաաաթիլի Մուսթաֆա Պայիգ Ե
ֆէնտիլէ, վէ սէնէտաթ միւտիլի
Եպապ սաաաթիլի Վալիլ Եֆէնտի
յէ, վէ Քիւրուգ մէմուրու իլէթիլի
Հաաա Եֆէնտիլէ, վէ քէշֆ մէմու
րու իլէթիլի հաձի թահիլ Եֆէնտիլ
յէ, վէ տուխան Կիսիլիլ Եֆէնտիլ
սաաըգ իսթիլիլ հաձի Մուրի Ե
ֆէնտիլէ, վէ ալթընձը տայիլէ պաշ
միւտար Մաալիլ Եֆէնտիլէ, վէ Յա
կը Եֆէնտիլէ Ե Վէլիլիլ օլուն
Պիգա թահիլիլ Եպիլիլ մէմուրու,
սաաըգ Վիլիլ պէյէ թէշթիլիլ օլուն
մաշ տուր:

Շուրայը տէվլէթ ազաարնաան,
սաաաթիլի Վիլ Եֆէնտիլէ, սաա
աթիլիլ Նաւալաշօ Եֆէնտիլէ, սաա
աթիլիլ Տէլվիլ պէյէ, սաաաթիլիլ
Վիլիլ Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ
Եթրիլ Եֆէնտիլէ իւլիւնձիւ, սա
աաթիլիլ Վալիլիլ պէյէ, սաաաթիլիլ
իլի Օսման Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ
Պեարու Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ
Վիլալաթիլ Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ
Պազըլ պէյէ, սաաաթիլիլ Ալօլթէթ
պէյէ, սաաաթիլիլ (սազըլ) Յով
հաննէս Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ
Լաշօ Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ, Վի
տան Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ Չանա
գա Եֆէնտիլէ, սաաաթիլիլ Տափի
չօն Եֆէնտիլէ, տէօրաիւնձիւ իւլիլ
պէտէն պիւրէք գըլթա Վէձիլիլ նը
շանը զիլչանը իթա վէ իհսան պուլ
րուլմուշ տուր:

ՍԱՀԻԿԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԾԸ
ՅՈՒՎԱԿԱՐ ԹԵՒԼՊԵՏՃԵԱՆ

ԴԵԹԵՍԸ ԵՐԵՎԱՆԻ ԲԻՆԱՍԵՐ ՍՕԳՐԱՆ ԴՊՈՒՅԸ
8 ՄԻԻԹԵՆԵՎԻԱ ԱԼԻՍԵՆԵՍՈՒՅԸ

Իշ պու մալիս 17 ձիւմա իլթէսի ալիւալմիտան իթիպարէն հաապէլ մէվիմ մուլապաթ տուրիլթ
իլէ Շի. քէթի խայիլէ վաթօրէրինէ իտիլէն իլմիլէ իլէ թաաաիլաթն պէյանը:

սաաթիլ	40	նա	6	Վարօր քէօրիւտէն հարաթէթիլ Բիւնաաթէյ Եֆէնտիլէ Թարապիա Պեթիլիլ քէթիլ
				իլէ Եֆէնտիլէ իլմիլի վէ լիւտաթ գալապ:
"	101/4	"	42	Պեպէք Զիւտիլ Վիլիլիլ Եֆէնտիլէ Թարապիա Պեթիլիլ քէթիլ Եֆէնտիլէ:
"	83/4	"	5	Գապաթաթան Բիւնաաթէյ Եֆէնտիլէ գաապա միւթաա սէֆէրիլ:
"	10	"	8	Գապաթաթ Գուրուշէյիլ:
"	11	"	5	Գապաթաթ Պեթիլիլ Եֆէնտիլէ Թարապիա Բիւնաաթէյ:
"	111/2	"	8	Պեթիլիլ Եֆէնտիլէ Գուրուշէյիլ Բիւնաաթէյ:
"	111/3	"	5	Գապաթաթ Գուրուշէյիլ Եֆէնտիլէ Զիւտիլ Եֆէնտիլէ:

Եֆէնտիլէ մէգքիւրէն իթիպարէն 17 նումա Գապաթաթ ալիւալմիտան քէօրիլէտէն սաաթ օնտա հարաթէ
թիւնէ Գուրուշէյիլ ուղաապապ օնտա Եֆէնտիլէ սաաթ օնտա լաւիլաաթ վաթար Եֆէնտիլէ ազապա ձապ ալիլ:

Բաաար իլթէսի մալիս օն տօգուղտան իթիպարէն ալթը նումա Գապաթաթ տարապիլի սաաթ 11 տէ
Պեթիլիլ քէթիլէ գապաթ թարապիա Եֆէնտիլէ Վիլիլիլ Եֆէնտիլէ Զիւտիլ Եֆէնտիլէ Գապաթ
կունձաա ուղաապա քէօրիլէ կէթէլիլ իլան օլունա: